

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo VFR800X II ED.

Códigos de países

Código	País
--------	------

VFR800X	
----------------	--

II ED	Ventas directas a Europa Sudáfrica, Reino Unido, Francia
II U	Australia, Nueva Zelanda

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar esta motocicleta con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con el manejo o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO.**

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 51

Localización de averías P. 97

Información P. 116

Especificaciones P. 130

Índice alfabético P. 133

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 16
Carga	P. 17

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas.

Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete en los asideros, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta está parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y el manejo de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento en los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Seguridad de la motocicleta

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello puede usar ropa reflectante brillante, puede colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (► P. 17), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (► P. 16).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha, párelo.

Directrices de seguridad

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso matarle.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Seguridad de la motocicleta

Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas y manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca con lentitud y precaución. La motocicleta podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto pequeño cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje ni otro recinto cerrado.

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegue o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico. Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta sólo a concesionarios de su distribuidor para las operaciones de servicio y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones PODRÁ RESULTAR HERIDO.

Pictogramas**ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO**

- Mantenga las llamas y chispas alejadas de la batería. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una deflagración.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual con detenimiento antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños a la motocicleta.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo de la misma. Puede explotar y producir lesiones graves.

Seguridad de la motocicleta*continuación* **7**

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



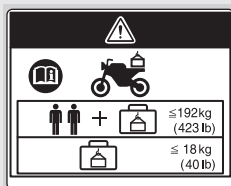
ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza abrirse a **108 kPa**.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA

ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta puede verse afectada por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe exceder de **192 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe exceder en ningún caso de **18 kg**.
- No se recomienda la incorporación de carenados montados en la horquilla o el manillar de grandes dimensiones.

Pictogramas



ETIQUETA DE COJÍN TRASERO

RELLENO DE GAS

No abrir. No calentar.

Seguridad de la motocicleta

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo piloto]

Delantera

250 kPa (2,50 kgf/cm²)

Trasera

290 kPa (2,90 kgf/cm²)

[Piloto y pasajero]

Delantera

250 kPa (2,50 kgf/cm²)

Trasera

290 kPa (2,90 kgf/cm²)

Tamaño del neumático:

Delantero

120/70R17M/C 58V

Trasero

180/55R17M/C 73V

Marca del neumático:

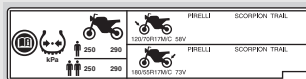
PIRELLI

Delantero

SCORPION TRAIL

Trasero

SCORPION TRAIL



Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo



ETIQUETA DE CADENA DE TRANSMISIÓN

Mantenga la cadena ajustada y lubricada.

30 a 40 mm de juego libre

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Mantenga las manos del pasajero en los asideros y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropas protectoras de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que, tanto usted como cualquier pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Seguridad de la motocicleta

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - Las ruedas patinan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas continuadas.
 - Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.

Precauciones de conducción

■ Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado.
En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS utilice siempre los neumáticos recomendados.

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie pavimentada firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Inclíne lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ► P. 40

Precauciones de conducción

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado.
Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➤ P. 121
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Control del par seleccionable de Honda (control del par)

Si el sistema detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en base al nivel de control del par seleccionado.

El control del par permite que la rueda gire durante la aceleración a niveles bajos de control del par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por una frenada del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control del par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado. Si la motocicleta se queda atascada en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarla con el control del par temporalmente desactivado. La desactivación temporal del control del par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Para garantizar un correcto funcionamiento del TCS, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Seguridad de la motocicleta

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su motocicleta por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga

- Transportar peso extra afecta al manejo, frenada y estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
☒ Peso máximo / Peso de equipaje máximo
P. 130
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

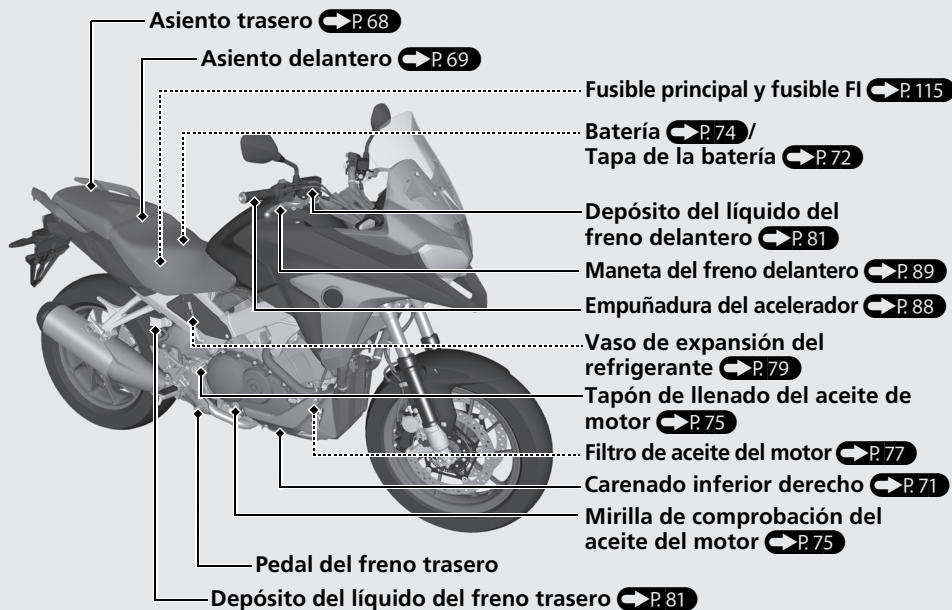
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.

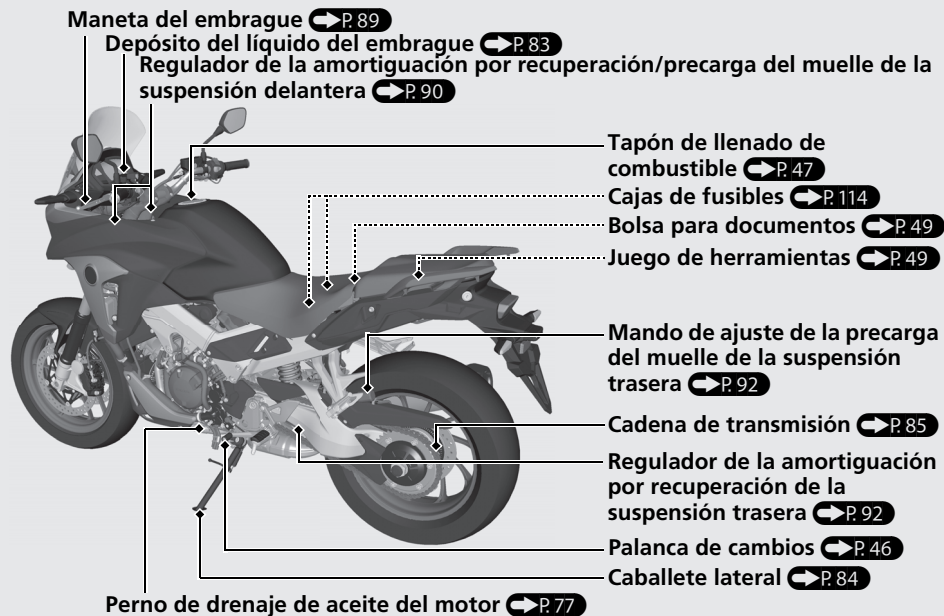
Carga

Seguridad de la motocicleta

Situación de las piezas

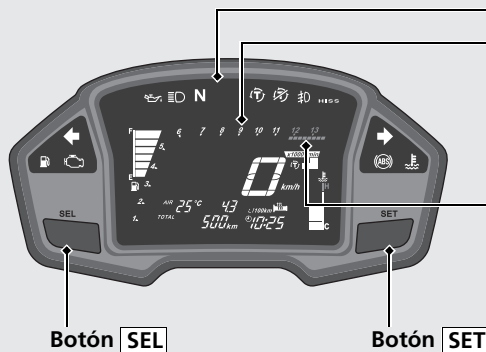
Guía de funcionamiento





Instrumentos

Guía de funcionamiento



Tacómetro

AVISO

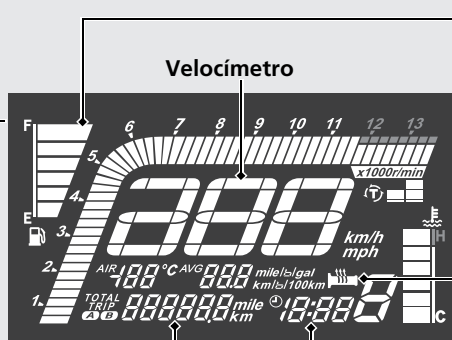
No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del tacómetro. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Zona roja del tacómetro

(margen excesivo de rpm del motor)

Comprobación de la pantalla

Cuando se conecta el interruptor de encendido, se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su vehículo en el concesionario.



Velocímetro

Medidor de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 3,5 litros



Si los indicadores de combustible siguen parpadeando o se apagan: ➔ P. 103

Icono de estado del calefactor de la empuñadura

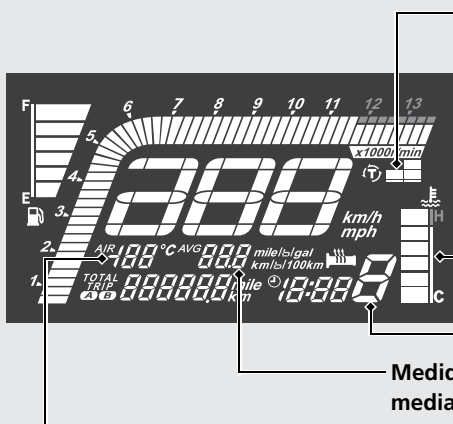
El icono del estado del calefactor de la empuñadura aparecerá mientras el calefactor de la empuñadura esté encendido.

Reloj (visualización de 12 horas)/Tiempo de viaje/Nivel del calefactor de la empuñadura

➔ P. 29

Cuentakilómetros total [TOTAL] y Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]/Cuentakilómetros regresivo ➔ P. 23

Instrumentos (Continuación)



Nivel de control del par ➡ P. 43

Indicador de temperatura del refrigerante ()

- Por encima de 122 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante
 - El sexto segmento (H) parpadea
- Aunque la temperatura del refrigerante del motor sea baja, el ventilador de refrigeración puede ponerse en marcha al revolucionar el motor. Esto es normal.

Indicador de la posición del cambio ➡ P. 24

Medidor de kilometraje por combustible/Velocidad media ➡ P. 25

Indicador de temperatura del aire (AIR)

Rango de visualización: -10 a 50 °C

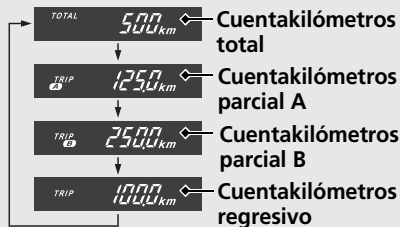
- Por debajo de -11°C: se visualiza "--"
- Por encima de 50 °C: "50" (°C) parpadea
- La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

Cuentakilómetros total [TOTAL] y Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B] y Cuentakilómetros regresivo



Cuentakilómetros total [TOTAL] y Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B] y Cuentakilómetros regresivo

El botón **SEL** cambia entre el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B y el cuentakilómetros regresivo.



Cuentakilómetros total

Distancia total recorrida. Si se visualiza "-----", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Cuentakilómetros parcial

Distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial. Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:

➔ P. 28

Cuentakilómetros regresivo

La distancia recorrida se resta a la cifra preajustada.

Rango de visualización: 999,9 a 0,0 km o millas. Cuando el valor del contador regresivo alcance "0.0" km o millas mientras conduce, el número parpadeará.

Instrumentos *(Continuación)*

Si se visualiza una indicación distinta del cuentakilómetros regresivo, la indicación cambiará automáticamente al cuentakilómetros regresivo y parpadeará "0.0" km o millas.

- ▶ Para reponer a cero la distancia del cuentakilómetros regresivo, mantenga presionado el botón **SEL** cuando se visualice el cuentakilómetros regresivo.
- ▶ Al cambiar la unidad a "km" tras ajustar la distancia recorrida a "625 mile" o más con la unidad ajustada en "mile", no se visualizará el dígito de la unidad de millar dado que excede el rango máximo de visualización.

Para configurar el cuentakilómetros

regresivo: ➡ **P.34**

Indicador de posición del cambio

Muestra la posición del cambio: de primera a sexta.

Cuando se active el interruptor de encendido con la transmisión en 3.^a o en una marcha superior, el indicador de la posición del cambio se visualizará como se muestra en la ilustración.



Tras cambiar la transmisión a 2.^a, el indicador de la posición del cambio mostrará la marcha correcta.

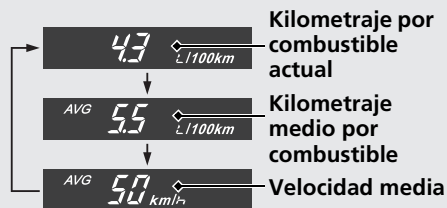
Para garantizar un correcto funcionamiento del indicador de la posición del cambio, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

Medidor de kilometraje por combustible y velocidad media



Medidor de kilometraje por combustible y velocidad media

El botón **SET** cambia entre el kilometraje por combustible actual, el kilometraje medio por combustible, la velocidad media.



Kilometraje por combustible actual

Se visualiza el kilometraje por combustible actual o instantáneo.

Rango de visualización: 0,1 a 99,9 km/L (l/100 km, milla/l o milla/gal)

- Si la velocidad es inferior a 7 km/h:
Se visualiza "--.-"
- Inferior a 0,1 km/l (l/100 km, milla/l o milla/galón) o superior a 99,9 km/l (l/100 km, milla/l o milla/galón): aparece "--.-"

Cuando se visualice "--.-", excepto en el caso mencionado anteriormente, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Instrumentos *(Continuación)*

Kilometraje medio por combustible

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado. El kilometraje medio por combustible se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, el kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial A se visualizará cuando el cuentakilómetros total o el cuentakilómetros regresivo estén seleccionados. Rango de visualización: 0,1 a 99,9 km/l (l/100 km, milla/l o milla/gal)

- Visualización inicial: Se visualiza "--.-"
- Inferior a 0,1 km/l (l/100 km, milla/l o milla/galón) o superior a 99,9 km/l (l/100 km, milla/l o milla/galón): aparece "--.-"
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B, se visualiza "--.-"

Cuando se visualice "--.-", excepto en el caso mencionado anteriormente, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el kilometraje medio por combustible:  **P 28**

Velocidad media

Muestra la velocidad media desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado.

La velocidad media se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, la velocidad media del cuentakilómetros parcial A se visualizará cuando el cuentakilómetros total o el cuentakilómetros regresivo estén seleccionados.

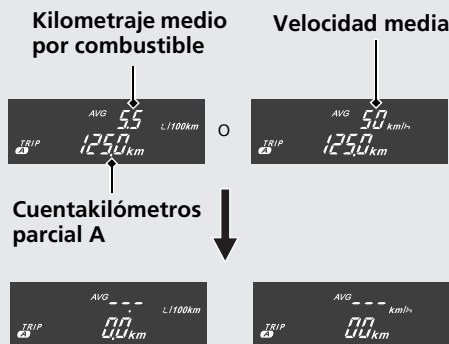
- Visualización inicial: se visualiza "---"
- Si se visualiza "---" durante la conducción, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar la velocidad media: ➡ P.28

Instrumentos *(Continuación)*

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial, el kilometraje medio por combustible y la velocidad media

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A, el kilometraje medio por combustible y la velocidad media (se basan en el cuentakilómetros parcial A) simultáneamente, mantenga presionado el botón **[SEL]** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial A.



Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B, el kilometraje medio por combustible y la velocidad media (se basan en el cuentakilómetros parcial B) simultáneamente, mantenga presionado el botón **[SEL]** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial B.

Kilometraje medio por combustible



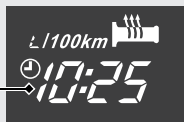
Cuentakilómetros parcial B



Velocidad media

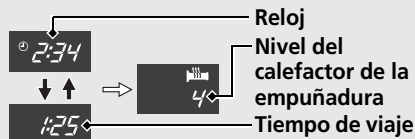


Reloj (Visualización de 12 horas) y Tiempo de viaje y Nivel del calefactor de la empuñadura



Reloj (Visualización de 12 horas) y Tiempo de viaje y Nivel del calefactor de la empuñadura

Puede cambiar entre los modos Reloj y Tiempo de viaje si mantiene presionado el botón **SET**.



➔ Mantenga presionado el botón **SET**.

⇒ El nivel del calefactor se mostrará durante aproximadamente 5 segundos cuando el calefactor de la empuñadura esté activado o se cambie el nivel.

Reloj

Para ajustar el reloj: ➔ **P. 31**

Tiempo de viaje

Muestra el tiempo transcurrido desde que se arranca el motor.

Rango de visualización: 0:00 a 19:59 (horas: minutos)

El visualizador vuelve a 0:00 cuando el tiempo transcurrido excede de 19:59.

Nivel del calefactor de la empuñadura

Cuando accione el calefactor de la empuñadura, la hora o el tiempo de viaje cambiará automáticamente a la indicación del nivel del calefactor. El visualizador volverá al modo normal después de aproximadamente 5 segundos.

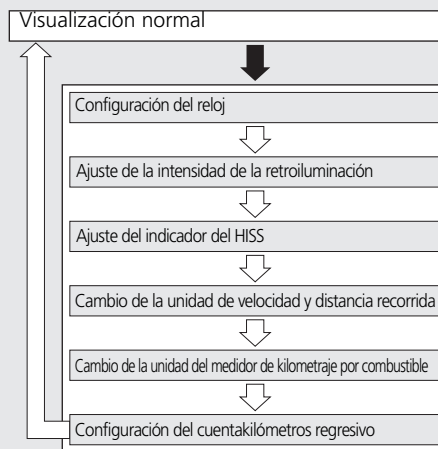
Para ajustar el calefactor de la empuñadura: ➔ **P. 42**

Instrumentos *(Continuación)*

Configuración del visualizador

Los siguientes elementos se modifican secuencialmente.

- Configuración del reloj
- Ajuste de la intensidad de la retroiluminación
- Ajuste del indicador del HISS
- Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida
- Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible
- Configuración del cuentakilómetros regresivo



➡ Mantenga presionado el botón **SEL** y el botón **SET**

➡ Presione el botón **SET**

El control cambiará automáticamente del modo de configuración a la visualización normal si se desconecta el interruptor de encendido, si no se presiona el botón durante aproximadamente 30 segundos o si se cambia el nivel del calefactor de la empuñadura.

Si no se presiona el botón durante aproximadamente 30 segundos o si se cambia el nivel del calefactor de la empuñadura, se descartarán los elementos que estén en proceso de configurarse y solo se aplicarán los elementos cuya configuración haya finalizado. Únicamente si se desconecta el interruptor de encendido, se aplicarán los elementos que estén en proceso de configurarse y aquellos cuya configuración haya finalizado.

1 Configuración del reloj:

- ❶ Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- ❷ Presione y mantenga presionados el botón **SEL** y el botón **SET**. Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- ❸ Presione el botón **SEL** hasta que se muestre la hora que desee.
 - Mantenga presionado el botón **SEL** para avanzar la hora rápidamente.



- ❹ Presione el botón **SET**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



Instrumentos *(Continuación)*

- 5 Presione el botón **SEL** hasta que se muestren los minutos que desee.

► Mantenga presionado el botón **SEL** para avanzar el minuto rápidamente.

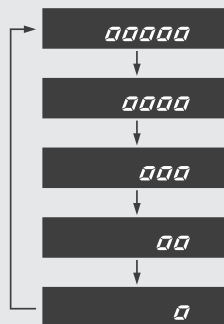


- 6 Presione el botón **SET**. El reloj ya se ha configurado; a continuación, el visualizador pasa al ajuste de la intensidad de la retroiluminación.

2 Ajuste de la intensidad de la retroiluminación:

Puede ajustar la intensidad de uno a cinco niveles.

- 1 Presione el botón **SEL**. La intensidad cambia.



- 2 Presione el botón **SET**. La retroiluminación está configurada y, a continuación, el visualizador pasa al encendido/apagado del parpadeo del indicador del HISS (el indicador del HISS se enciende).

3 Ajuste del indicador del HISS:

Se puede seleccionar el parpadeo o el apagado del indicador del HISS.

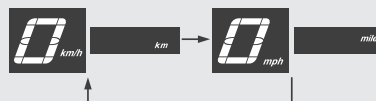
- 1 Presione el botón **SEL** para seleccionar "On" (parpadeo) o "OFF" (apagado).



- 2 Presione el botón **SET**. Ya se ha configurado el ajuste del indicador del HISS; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida.

4 Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida:

- 1 Presione el botón **SEL** para seleccionar entre "km/h" y "km" o "mph" y "milla".



- 2 Presione el botón **SET**. Ya se ha configurado la unidad de velocidad y distancia recorrida; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

Instrumentos *(Continuación)*

5 Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible:

- 1 Presione el botón **[SEL]** para seleccionar “L/100km” o “km/L”.



Si se selecciona “mph” para velocidad y “mile” para el kilometraje, el kilometraje por combustible mostrado será “mile/L” o “mile/gal”.



- 2 Presione el botón **[SET]**. La unidad del medidor de kilometraje por combustible ya se ha configurado; a continuación, el visualizador pasa al ajuste del cuentakilómetros regresivo.

6 Configuración del cuentakilómetros regresivo:

- 1 La cifra preajustada se visualiza y el tercer dígito parpadeará.



- 2 Para configurar el tercer dígito, presione el botón **[SEL]** hasta que la cifra deseada aparezca.

► Mantenga presionado el botón **[SEL]** para avanzar la cifra rápidamente.

- 3 Presione el botón **[SET]**. El segundo dígito comenzará a parpadear.



- 4 Repita los pasos 2 y 3 para el primer y segundo dígito.

- 5 Presione el botón **SET**. La distancia recorrida se ha configurado y, a continuación, el visualizador volverá a la visualización normal.

La distancia recorrida no se reiniciará cuando finalice el ajuste del cuentakilómetros regresivo pulsando solo el botón **SET** o cuando ajuste la distancia recorrida al mismo valor de la distancia actual.

Al iniciar el modo de ajuste con la unidad "km" tras ajustar la distancia recorrida a "625 mile" o más con la unidad ajustada en "mile", se visualizará "---.-" dado que la distancia excede el rango máximo de visualización.

Presione el botón **SEL** para visualizar "000.0" y, a continuación, ajuste de nuevo la distancia recorrida en caso necesario.

Si se presiona el botón **SET** mientras se visualiza "---.-" el visualizador volverá al modo normal y se mantendrá la última distancia recorrida.

Indicadores



Indicador de intermitente izquierdo

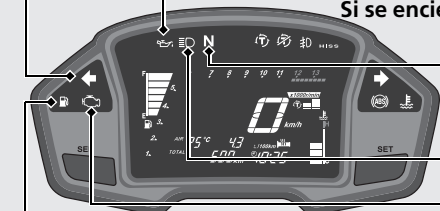


Indicador de presión baja del aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.

Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P. 100



Indicador de nivel bajo de combustible

- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido.
 - Se enciende cuando solo queda el combustible de reserva en el depósito de combustible.
- Combustible restante cuando se enciende el indicador de nivel bajo de combustible: 3,5 litros



Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



Indicador de luz de carretera



Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición (Arranque). Se activa cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición (Parada).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P. 100

Indicador de control del par

- Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON. Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h para indicar que el control del par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control del par está en funcionamiento.

Si se enciende mientras conduce: ➡ P. 102



Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON. Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ P. 101

HISS Indicador ➡ P. 118

- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Arranque). Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.

Indicador OFF de control del par

Se enciende cuando se desactiva el control del par.

Indicador de intermitente derecho

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido.

Si se enciende mientras conduce:

➡ P. 99

Interruptores

Interruptor de control del par

Ajuste de nivel del control del par y conexión/desconexión del control del par. ➔ P.43

PASS Interruptor de control de luz de adelantamiento

Hace parpadear la luz de carretera del faro delantero.

Interruptor de la intensidad de la luz de los faros

- : Luz de carretera
- : Luz de cruce

Interruptor del calefactor de la empuñadura ➔ P.41

Interruptor de los intermitentes

- Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro.
- En un cambio de carril, los intermitentes se detendrán automáticamente en 7 segundos o tras conducir 120 m.
- ▶ Los intermitentes pueden cancelarse manualmente presionando el interruptor.
- ▶ En algunos casos, cambia el tiempo de detención de los intermitentes.
- ▶ Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de cancelación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

► La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición  (Arranque).

► En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Parada) para parar el motor.



Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado. Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

► Los intermitentes continúan parpadeando con el interruptor de encendido en posición OFF o LOCK después de activar el interruptor de las luces de emergencia.



Botón de arranque



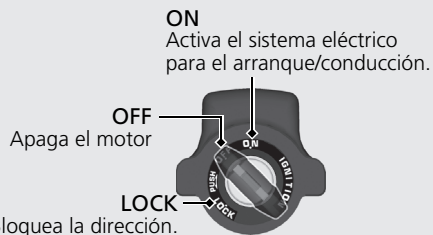
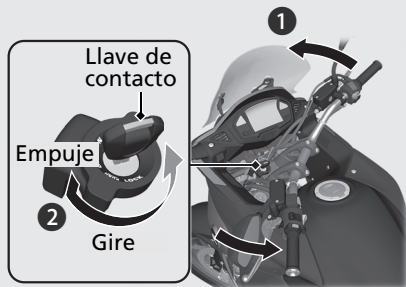
Botón de la bocina

Interruptores (Continuación)

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

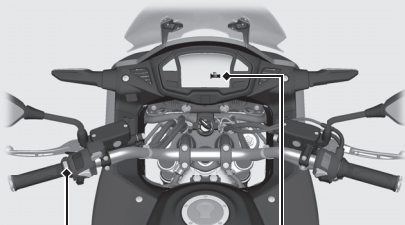
- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - Si resulta algo difícil aplicar el bloqueo, mueva un poco el manillar.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Calefactor de la empuñadura

La VFR800X está equipada con un calefactor en la empuñadura para mantener sus manos calientes durante la conducción. Lleve guantes para protegerse las manos de las empuñaduras calefactadas.

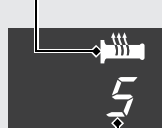


Interruptor del calefactor de la empuñadura



Indicador del calefactor de la empuñadura

Icono de estado del calefactor de la empuñadura



Nivel de calor

Indicador del calefactor de la empuñadura:

Se visualiza cuando el calefactor de la empuñadura está activado.

El nivel de calor seleccionado se indica con el número de veces que parpadea el indicador cuando se enciende el calefactor y se cambia el nivel. Por ejemplo, si selecciona el nivel 5 de calor, el indicador parpadea 5 veces y lo repite 7 veces.

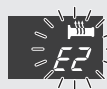
Nivel de calor:

El nivel de calor seleccionado se indica durante unos segundos cuando se acciona el interruptor del calefactor de la empuñadura.

Icono de estado del calefactor de la empuñadura:

Se visualiza cuando el calefactor de la empuñadura está activado.

Si "E1", "E2" o "E3" parpadea: ➔ P.103



Calefactor de la empuñadura (Continuación)

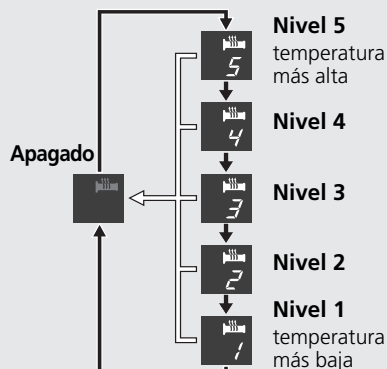
Para accionar el calefactor de la empuñadura

- 1 Arranque el motor. ➤ P. 45
- 2 Presione el interruptor del calefactor de la empuñadura. El calefactor de la empuñadura está encendido.
 - El icono de estado aparecerá en el visualizador cuando el calefactor de la empuñadura funcione.
- 3 Seleccione el nivel de calor presionando el interruptor.
 - La hora o la distancia recorrida del visualizador cambiará automáticamente a la indicación del nivel del calefactor. La indicación volverá al modo normal después de parpadear durante aproximadamente 5 segundos.
 - No deje el calefactor de la empuñadura en la posición máxima durante mucho tiempo en un día caluroso.
- 4 Para apagar el calefactor, presione el interruptor hasta que el icono de estado del visualizador desaparezca. También se apagará si mantiene presionado el interruptor.

No utilice el calefactor de la empuñadura con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría rebajar el nivel de la batería (o descargarla).

Mantenga el nivel seleccionado cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF.

- El nivel del calefactor no cambia si se gira el interruptor de encendido a la posición OFF 5 segundos después de haber cambiado el nivel del calefactor.



- ➔ Presione el interruptor del calefactor de la empuñadura.
- ➔ Mantenga presionado el interruptor del calefactor de la empuñadura.

Control del par seleccionable de Honda (control del par)

Puede seleccionarse el nivel del control del par (control de potencia del motor) o conectarlo/desconectarlo.

- ▶ No accione el interruptor de control del par mientras conduce. Detenga primero la motocicleta, desconéctelo o conéctelo y seleccione el nivel deseado.
- ▶ El ajuste del control del par no puede cambiarse ni desconectarse cuando se activa el sistema (indicador de control del par intermitente).
- ▶ Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición ON, el nivel del control del par se ajustará automáticamente al nivel 2 (máx.).
- ▶ Cuando el control del par cambie de desconectado a conectado, se ajustará automáticamente al nivel 2 (máx.).

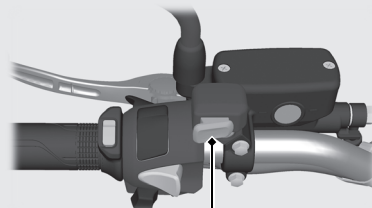
Ajuste del nivel del control del par

El nivel puede seleccionarse presionando el interruptor de control del par.

- ▶ El nivel 2 es el nivel máximo del control del par
- ▶ El nivel 1 es el nivel mínimo del control del par

Conexión y desconexión del control del par

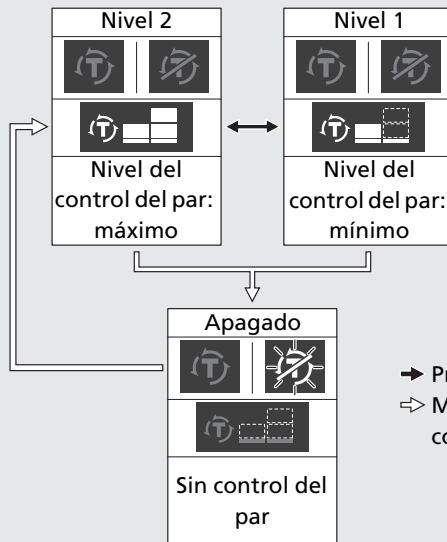
El control del par se conecta y se desconecta manteniendo presionado el interruptor de control del par.



Interruptor de control del par

Control del par seleccionable de Honda (control del par) *(Continuación)*

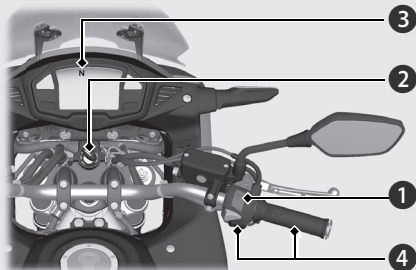
Guía de funcionamiento



- ➔ Presione el interruptor de control del par
- ➞ Mantenga presionado el interruptor de control del par

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, desconecte el interruptor de encendido y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y una subida de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.
- Si da repentinos acelerones o mantiene un ralentí rápido durante más de 5 minutos, puede causar decoloración del tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Arranque).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede apretar la maneta del embrague para arrancar la motocicleta con la transmisión en una marcha siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrado.

Si el motor no arranca:

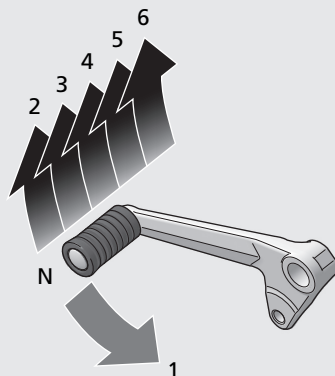
- 1 Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- 2 Repita el procedimiento de arranque normal.
- 3 Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- 4 Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P. 98

Cambios de marcha

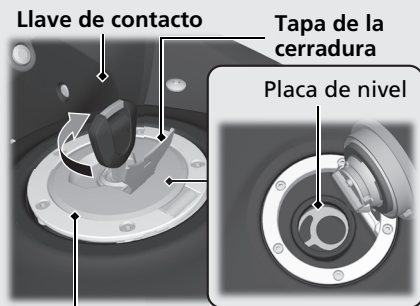
La caja de cambios de su motocicleta dispone de seis marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.

Guía de funcionamiento



Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.

Repostaje



Tapón de llenado del combustible

No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 20,8 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➡ P. 15

Apertura del tapón de llenado del combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado del combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

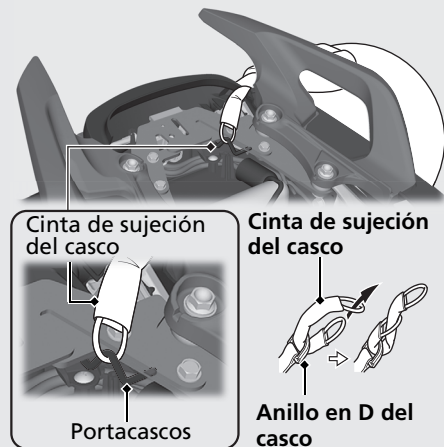
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible sólo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento trasero. El juego de herramientas incluye la cinta de sujeción del casco. ➤ P. 67



- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento trasero ➔ P.68

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría resultar herido de gravedad o incluso perder la vida.

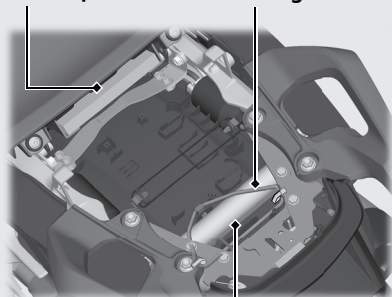
Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Juego de herramientas/Bolsa para documentos

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento trasero. Sujete el juego de herramientas con la cinta de goma, tal y como se muestra en la ilustración.

La bolsa para documentos se encuentra bajo el asiento delantero.

Bolsa de plástico **Cinta de goma A**



Juego de herramientas

Extracción del asiento trasero ➔ P.68

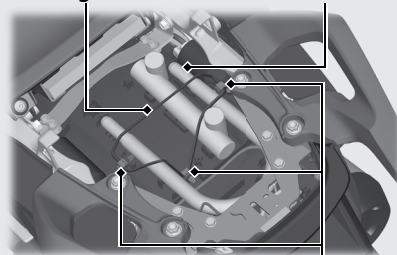
Candado en forma de U

El candado en forma de U se mantiene sujeto por encima del guardabarros trasero.

- ➊ Retire la cinta de goma A (gruesa) y el juego de herramientas del guardabarros trasero.
- ➋ Coloque el antirrobo sobre el guardabarros trasero y, a continuación, fíjelo con la cinta de goma B (fina) en los tres puntos que marca la ilustración.

► Algunos antirrobo no caben en el compartimento debido a su tamaño o diseño.

Cinta de goma B **Candado en forma de U**

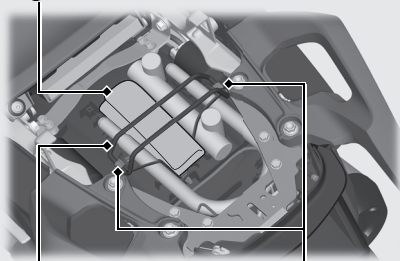


Puntos de anclaje

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

- 3 Coloque el juego de herramientas sobre el antirrobo y fíjelo, junto con el juego de herramientas, sujetando la cinta de goma A en los dos puntos que aparecen en la ilustración.

Juego de herramientas



Cinta de goma A Puntos de anclaje

Extracción del asiento trasero ➞ P.68

Mantenimiento

Lea atentamente "Importancia del mantenimiento "y" Fundamentos del mantenimiento" antes de llevar a cabo toda tarea de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 52	Refrigerante	P. 79
Programa de mantenimiento	P. 53	Frenos/embrague	P. 81
Fundamentos del mantenimiento	P. 56	Caballote lateral	P. 84
Juego de herramientas	P. 67	Cadena de transmisión	P. 85
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 68	Acelerador	P. 88
Asiento trasero	P. 68	Otros ajustes	P. 89
Asiento delantero	P. 69	Manetas del embrague y del freno	P. 89
Carenado inferior derecho	P. 71	Suspensión delantera	P. 90
Tapa de la batería	P. 72	Suspensión trasera	P. 92
Batería	P. 74	Alineación de los faros	P. 93
Aceite del motor	P. 75	Altura del asiento delantero	P. 94

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 53

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro proceso del mantenimiento para asegurarse que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 56	Periodicidad*1					Comprobación anual	Sustitución normal	Consulte la página
			× 1.000 km	1	12	24	36			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32		
Tubería del combustible					I	I	I	I		-
Nivel del combustible		I								-
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I		88
Filtro de aire*2						R		R		-
Bujía						I		R		-
Holgura de las válvulas						I		I		-
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	75
Filtro de aceite del motor				R	R	R	R	R	R	77
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I	I		-
Refrigerante del radiador*3		I			I	I	I	I	I	3 Años 79
Sistema de refrigeración					I	I	I	I		-
Sistema de suministro secundario de aire						I		I		-

Nivel de mantenimiento

 : Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

 : Técnico. En interés de seguridad, haga que el servicio de su motocicleta se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o sustituir si fuera necesario)

L : Lubricar

R : Reemplazar

Programa de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 56	Periodicidad*1					Comprobación anual	Sustitución normal	Consulte la página	
			x 1.000 km	1	12	24	36				48
			x 1.000 mi	0,6	8	16	24				32
Cadena de transmisión		I	Cada 1.000 km: I L							85	
Corredera de la cadena de transmisión				I	I	I	I			87	
Líquido de frenos*3		I		I	I	I	I	I	2 Años	81	
Desgaste de las pastillas del freno		I		I	I	I	I	I		82	
Sistema de frenos			I	I	I	I	I	I		56	
Interruptor de la luz del freno				I	I	I	I	I		83	
Reglaje del faro				I	I	I	I	I		93	
Luces/bocina		I								–	
Interruptor de parada del motor		I								–	
Sistema de embrague				I	I	I	I	I		56	
Líquido del embrague*3		I		I	I	I	I	I	2 Años	83	
Caballote lateral		I		I	I	I	I	I		84	
Suspensión	🔧			I	I	I	I	I		90	
Tuercas, pernos y elementos de sujeción	🔧		I	I	I	I	I	I		–	
Ruedas/Neumáticos	🔧	I		I	I	I	I	I		64	
Cojinetes de la pipa de la dirección	🔧		I	I	I	I	I	I		–	

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del odómetro sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Efectúe las labores de servicio con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no sólo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque sólo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los siguientes elementos antes de conducir la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 47
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ➤ P. 88
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 75
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 79

- Cadena de transmisión: compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela si es necesario. ➤ P. 61, 85
- Frenos: compruebe el funcionamiento. Delantero y trasero: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 81
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 39
- Embrague: compruebe el nivel del líquido del embrague. ➤ P. 83
- Sistema de corte del encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 84
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 64

Fundamentos del mantenimiento

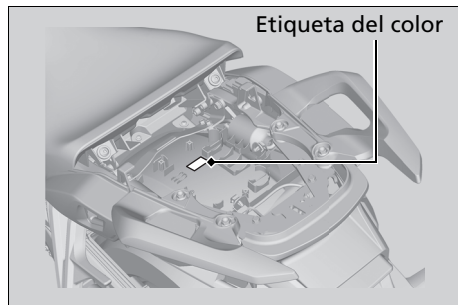
Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color.

La etiqueta del color se encuentra colocada en el guardabarros trasero, debajo del asiento trasero.

❏ P. 68



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

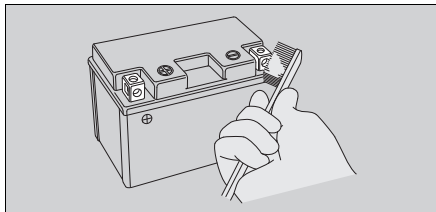
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 74
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

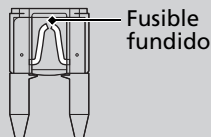
Fundamentos del mantenimiento

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ■ P. 114

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ■ P. 132



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

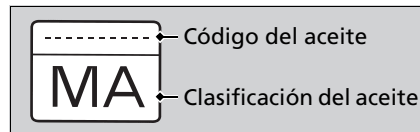
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 131

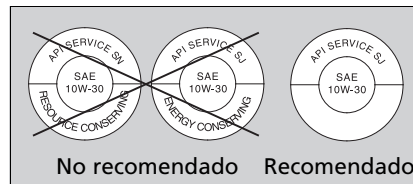
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse que el aceite satisface todas las normas siguientes:

- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

- ^{*1} La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- ^{*2} La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
- ^{*3} La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos (Líquido del embrague)

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos y del embrague en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

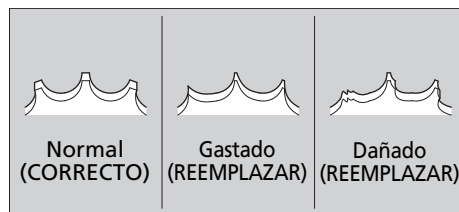
Líquido de frenos Honda DOT 4 o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, o faltan juntas tóricas, haga inspeccionar la cadena por su concesionario.

Inspeccione también el piñón del motor y el piñón de la rueda trasera. Si alguno de ellos tuviera dientes desgastados o dañados, haga que sustituyan el piñón en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

Limpieza y lubricación

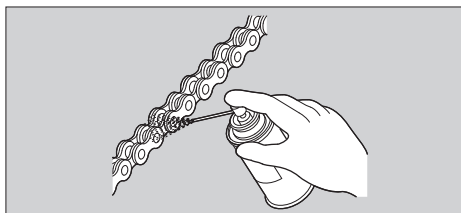
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 ó 90.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos.

Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas. Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o el agua del grifo pueden provocar corrosión.

Fundamentos del mantenimiento

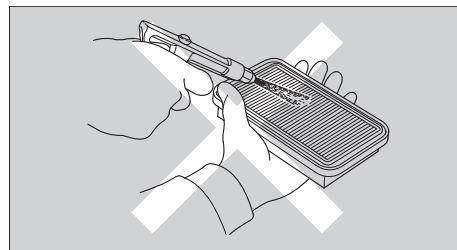
Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro del aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento.

Déjelo en manos del concesionario.



Fundamentos del mantenimiento

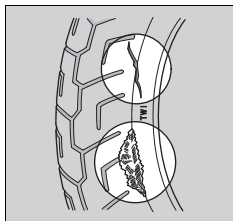
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

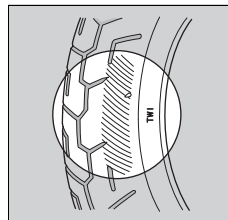
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles puntillas u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Comprobación de desgaste anómalo

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

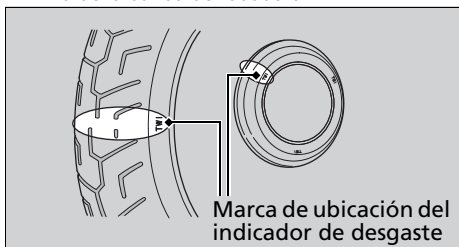


Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea menor de 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Sustituya los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte “Especificaciones”. ■ P. 131

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos sin cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Juego de herramientas

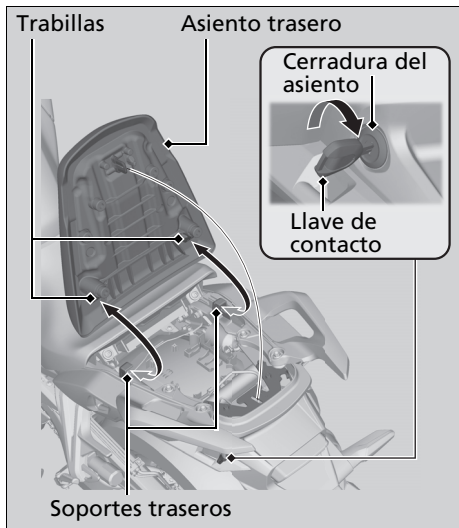
El juego de herramientas está guardado debajo del asiento trasero. ➤ P. 68

Con las herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave fija de 14 × 17 mm
- Cinta de sujeción del casco
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave de pasadores
- Extractor de fusibles
- Barra de extensión
- Llave para el ajuste de la precarga del muelle de la suspensión delantera

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Asiento trasero



Mantenimiento

Desmontaje

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gírela hacia la derecha y, a continuación, tire del asiento trasero hacia arriba y hacia atrás.

Instalación

1. Introduzca los dientes en los soportes traseros del bastidor.
2. Presione en la parte trasera del asiento trasero.

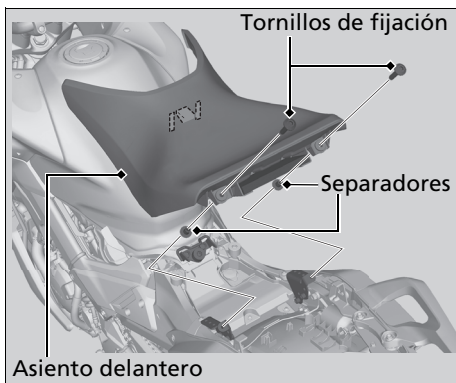
Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del asiento trasero.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento delantero

Asiento delantero

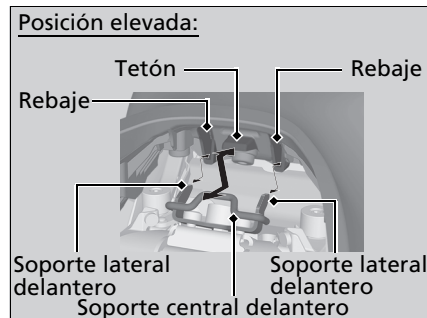
Desmontaje



1. Extraiga el asiento trasero. ► P. 68
2. Extraiga los pernos de fijación y los casquillos y, a continuación, tire del asiento delantero hacia atrás y arriba.

Instalación

1. **Al ajustar la posición elevada:**
Instale el asiento delantero haciendo coincidir los rebajes con los soportes de la parte delantera y colocando el tetón sobre el soporte central delantero.



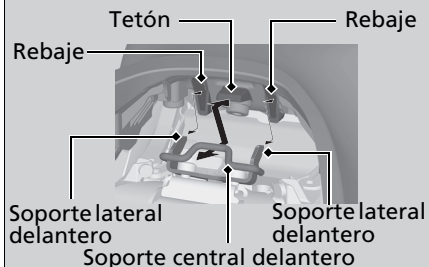
Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento delantero

Al ajustar la posición rebajada:

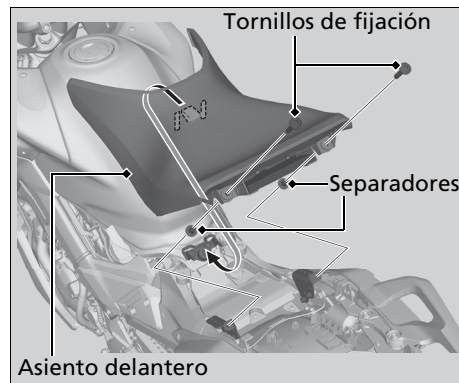
Instale el asiento delantero haciendo coincidir los rebajes con el soporte lateral delantero y el tetón con el soporte central delantero.

Posición baja:



2. Instale los casquillos y los pernos de fijación.
3. Apriete los pernos de fijación con firmeza.
4. Asegúrese de que las posiciones de fijación del rebaje y las placas de ajuste están en la misma posición del asiento.

► P. 96

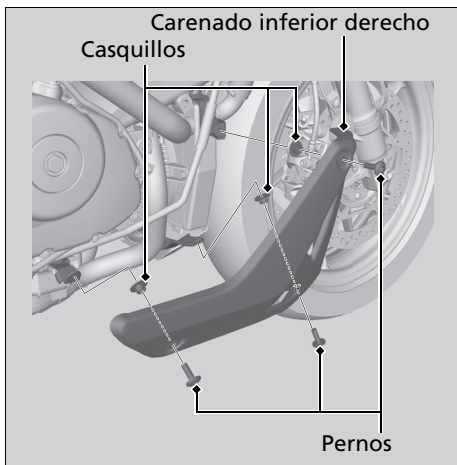


5. Instale el sillín trasero.
Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Para ajustar la altura del asiento delantero, consulte "Cambio de la altura del asiento delantero." ► P. 94

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Carenado inferior derecho

Carenado inferior derecho



El carenado inferior izquierdo debe extraerse para sustituir el filtro de aceite del motor.

Desmontaje

1. Desmonte los tornillos y separadores.
2. Desmonte el carenado inferior derecho.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa de la batería

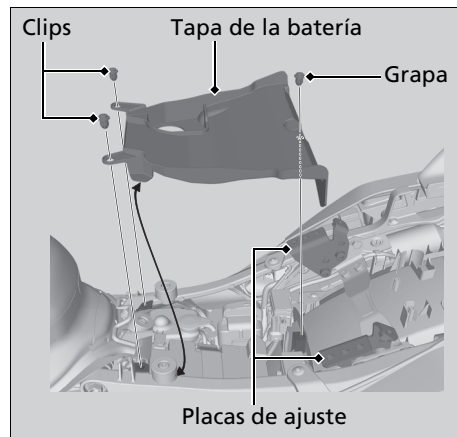
Tapa de la batería

Es necesario extraer la tapa de la batería para extraer la batería y proceder a la revisión de la caja de fusibles y fusibles principales.

Desmontaje

Al ajustar la posición alta del asiento:

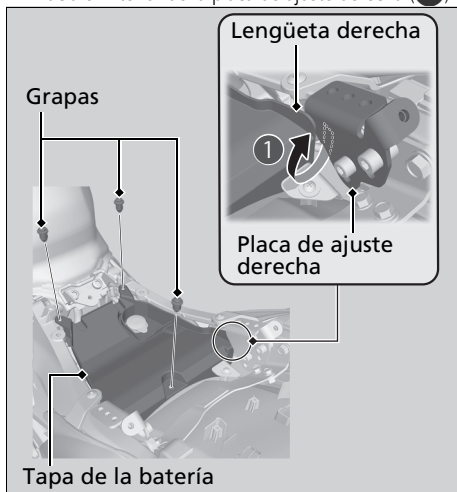
1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Retire los clips.
3. Extraiga la tapa de la batería.



Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa de la batería

Al ajustar la posición baja del asiento:

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Retire las grapas.
3. Desplace la lengüeta derecha de la tapa de la batería hacia el interior de la placa de ajuste derecha (1).



4. Mientras presiona la parte trasera izquierda de la tapa de la batería (2), tire hacia arriba de la parte derecha y aparte de la tapa de la batería moviéndola hacia la derecha (3).

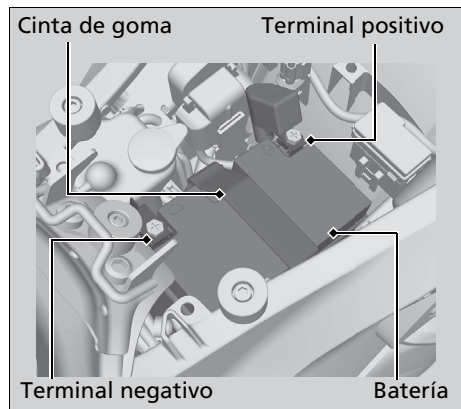


Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 72
2. Desenganche la cinta de goma.

3. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas están apretados. Vuelva a ajustar el reloj después de volver a conectar la batería, ya que el reloj no marca la hora correcta cuando se ha desconectado la batería.

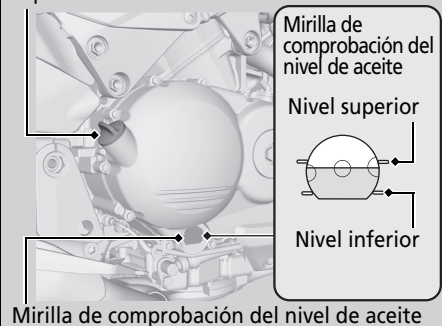
Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 56
"La batería se agota". ► P. 111

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje al ralentí el motor durante 3 a 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido y espere durante 2 o 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Compruebe que el nivel de aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor.

Tapón de llenado del aceite



Mantenimiento

Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 60, 131

1. Retire el tapón de llenado del aceite.

Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.

► Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.

► No llene por encima de la marca de nivel superior.

► Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.

► Limpie de inmediato cualquier posible derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 56

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

Cambio del filtro y del aceite del motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

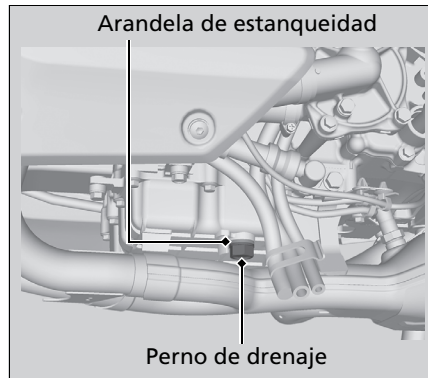
Utilice un filtro de aceite original Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede dar lugar a graves daños en el motor.

1. Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada, y baje el caballete lateral.
2. Desmonte el carenado inferior derecho.
► P. 71
3. Si el motor está frío, deje al ralentí el motor durante 3 a 5 minutos.
4. Desconecte el interruptor de encendido y espere durante 2 o 3 minutos.
5. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.

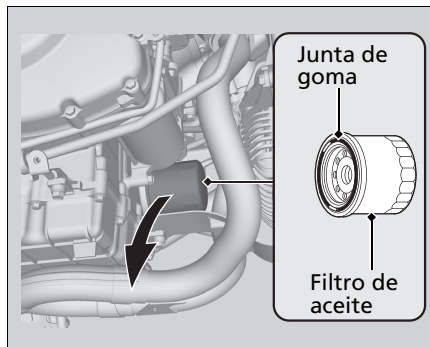
6. Retire el tapón de llenado del aceite, el tornillo de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.

**Mantenimiento***continuación 77*

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

7. Desde el lado derecho, extraiga el filtro de aceite con una llave para filtros y deje que salga el aceite restante.

► Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclado homologado.



8. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.
9. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 60) y coloque el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor:

3,1 litros

Al cambiar solo el aceite:

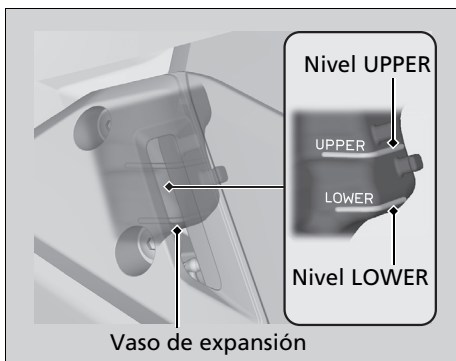
2,9 litros

12. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 75
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Instale el carenado inferior derecho.

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Coloque la motocicleta en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el vaso de expansión.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el vaso de expansión está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 62) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido sólo por el tapón del vaso de expansión y no retire el tapón del radiador.

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69

Refrigerante ► Cambio del refrigerante

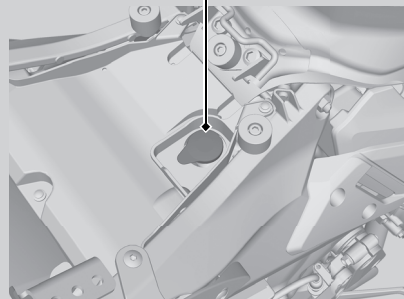
2. Retire el tapón del vaso de expansión y añada líquido mientras monitoriza el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura del vaso de expansión.
3. Vuelva a instalar con firmeza el tapón.
4. Instale el asiento delantero.

⚠ ADVERTENCIA

La retirada del tapón del radiador con el motor caliente puede producir salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Deje siempre que se enfríen el motor y el radiador antes de retirar el tapón del radiador.

Tapón del vaso de expansión



Cambio del refrigerante

Haga que su concesionario cambie el refrigerante a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Frenos/embrague

Comprobación del líquido de frenos

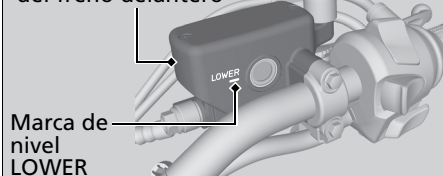
1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el tapón del depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
3. **Trasero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos queda horizontal y que el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos del líquido del freno queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si éstas no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Mantenimiento

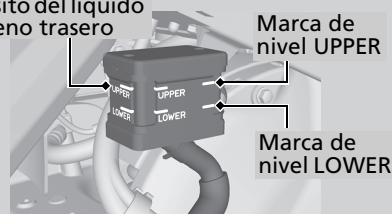
Delantero

Depósito del líquido del freno delantero



Trasero

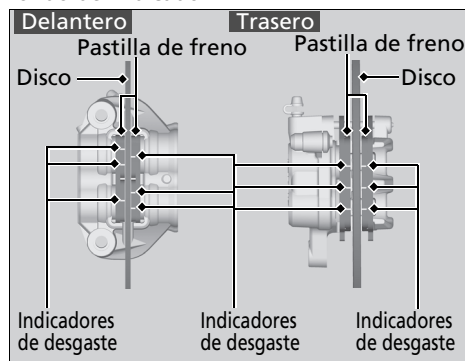
Depósito del líquido del freno trasero



Frenos/embrague ► Inspección de las pastillas de freno

Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno. Las pastillas de freno deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.



1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.

► Inspeccione siempre las pastillas izquierda y derecha.

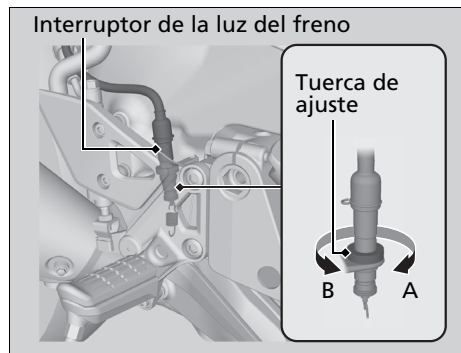
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior izquierdo y derecho de la motocicleta.

Si fuera necesario haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas izquierda y derecha de freno simultáneamente.

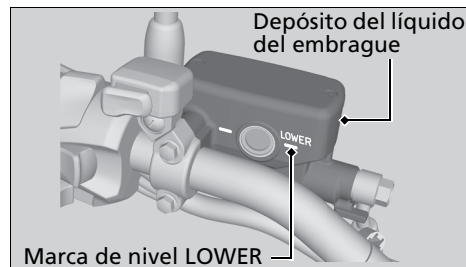
Frenos/embrague ► Ajuste del interruptor de la luz del freno

Ajuste del interruptor de la luz del freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Comprobación del líquido del embrague

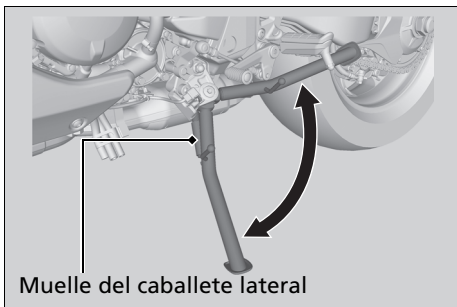


1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el tapón del depósito del líquido del embrague está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.

Si el nivel del líquido es bajo o si encuentra fugas, deterioros o grietas en los manguitos y racores, haga que en su concesionario revisen el sistema del embrague.

Caballate lateral

Mantenimiento



1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.

4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no lo hace, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, algunos eslabones pueden estar deformados y agarrotados.

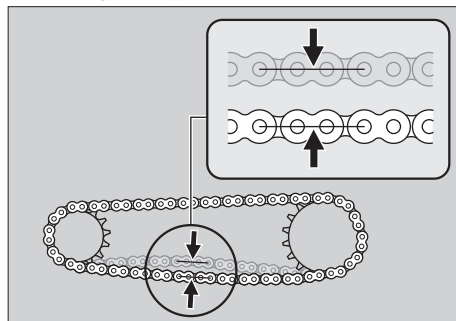
Haga inspeccionar la cadena en su concesionario.

1. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.

3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre el piñón y la corona.

Holgura de la cadena de transmisión:
De 30 a 40 mm

- No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace la motocicleta hacia adelante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

5. Inspeccione los piñones. ► P. 61
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 62

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

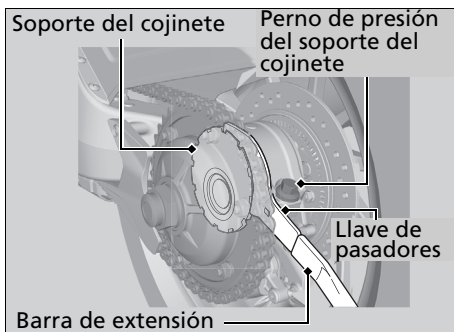
1. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
3. Afloje el perno de presión del soporte del cojinete.
4. Gire el soporte del cojinete en sentido horario o antihorario para obtener el juego adecuado de la cadena con la llave de pasadores y la barra de extensión.

5. Apriete el perno de presión del soporte del cojinete al par especificado.

Par de apriete: 74 N·m (7,5 kgf·m).

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

6. Compruebe el juego de la cadena. ► P. 85



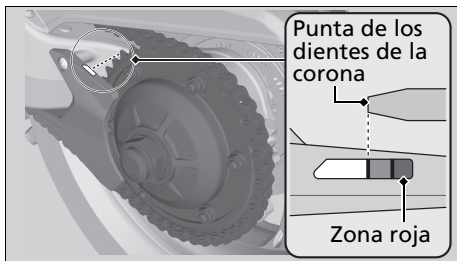
Cadena de transmisión ► Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión**Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión**

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena de transmisión cuando ajuste la cadena. Si la zona roja de la etiqueta queda alineada con la punta de los dientes de la corona después de haber ajustado la cadena al juego correcto, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe reemplazarse.

Cadena:

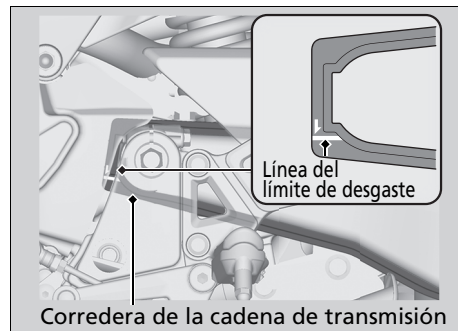
DID 525HV3 o RK 525ROZ6

Si fuera necesario haga sustituir la cadena de transmisión en su concesionario.

**Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión**

Compruebe el estado de la corredera de la cadena de transmisión. Dicha corredera deberá sustituirse si estuviera desgastada hasta la línea del límite de desgaste.

Si fuera necesario haga sustituir la corredera de la cadena de transmisión en su concesionario.



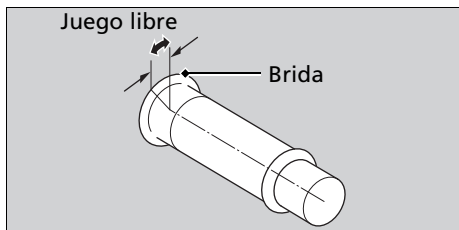
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Juego libre en la brida del puño del acelerador:

de 2 a 6 mm



Otros ajustes

Ajuste de las manetas del embrague y del freno

Puede ajustar las distancias entre la punta de la maneta del embrague y la empuñadura, y entre la punta de la maneta del freno y la empuñadura.

Método de ajuste

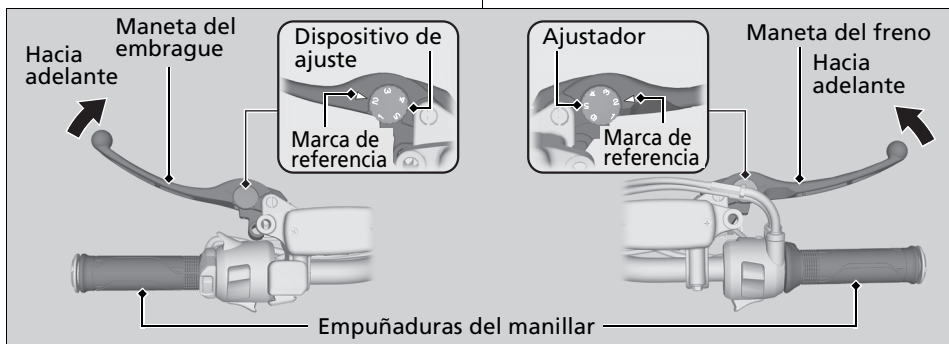
Gire el ajustador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia adelante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que las manetas funcionan correctamente antes de la conducción.

AVISO

No gire el ajustador más allá de su límite natural.

Mantenimiento



Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

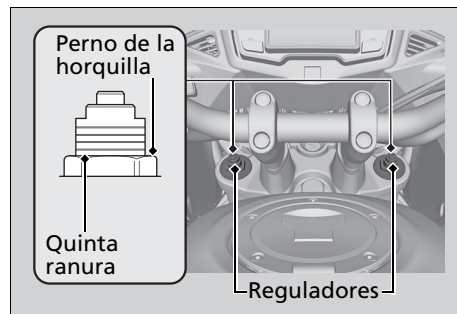
Ajuste de la suspensión delantera

I Precarga del muelle

Mantenimiento

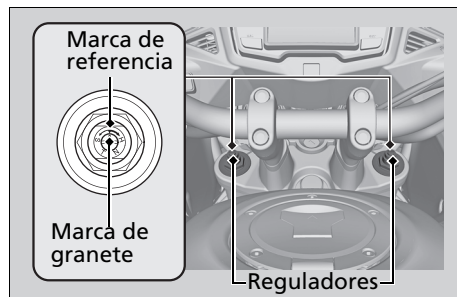
Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el ajustador con la llave para el ajuste de la precarga incluida en el juego de herramientas. ► 67

Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es la quinta ranura desde arriba, alineando con la superficie superior del perno de la horquilla.



Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera**Amortiguación por recuperación**

Puede ajustar la amortiguación por recuperación con el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación por recuperación (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación por recuperación (ablandar). La posición estándar es de 1 vuelta y 1/2 desde la posición máxima, de manera que la marca de granete del regulador quede alineada con la marca de referencia.

**AVISO**

No gire el regulador más allá de su límite natural.
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle y de amortiguación por recuperación.

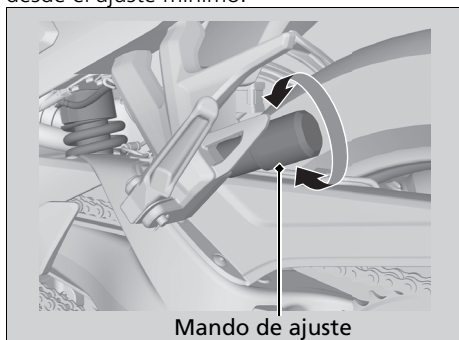
Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

Ajuste de la suspensión trasera

I Precarga del muelle

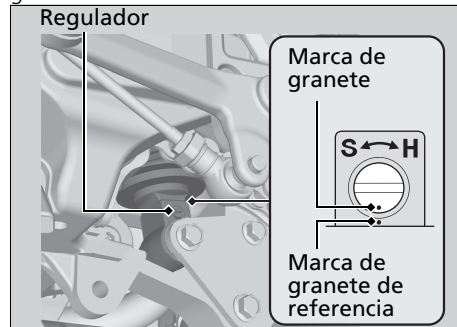
Puede ajustar la precarga del muelle mediante el mando de ajuste para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 7 clics desde el ajuste mínimo.



Mando de ajuste

I Amortiguación por recuperación

Puede ajustar la amortiguación por recuperación con el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación por recuperación (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación por recuperación (ablandar). La posición estándar es de 1 vuelta y 1/4 desde la posición máxima, de manera que la marca de granete del regulador quede alineada con la marca de granete de referencia.



Otros ajustes ► Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

AVISO

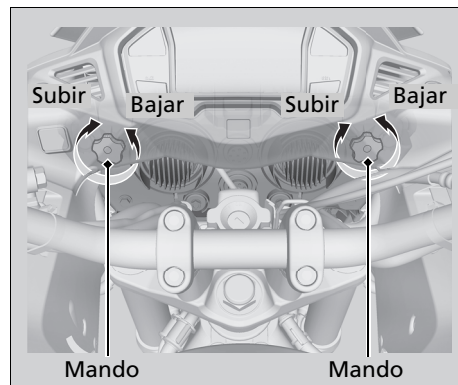
No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Apriete o afloje el mando según sea necesario. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Otros ajustes ► Cambio de la altura del asiento delantero

Cambio de la altura del asiento delantero

Se puede cambiar el asiento delantero a dos posiciones según su preferencia. Para cambiar la altura del asiento, utilice una llave exagonal adecuada. Por su seguridad, le recomendamos que lleve la motocicleta al concesionario para que hagan el ajuste.

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Extraiga los pernos de casquillo A y las placas de ajuste del asiento.
3. Mueva las placas de ajuste e instale los pernos de casquillo A en los orificios de fijación de la posición de asiento que prefiera (alta o baja) y, a continuación, apriételos.

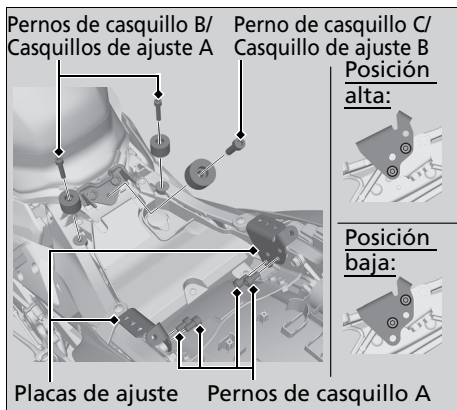
Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m)

4. Si cambia la altura del asiento delantero de la posición alta a la posición baja, extraiga los pernos de casquillo B/casquillos de ajuste A y el perno del casquillo C/casquillo de ajuste B del asidero del sillín y el soporte delantero. (Los pernos de casquillo B/casquillos de ajuste A y el perno de casquillo C/casquillo de ajuste B no son necesarios para la posición baja).

► Asegúrese de instalar los pernos de casquillo B/casquillos de ajuste A y el perno de casquillo C/casquillo de ajuste B cuando la altura del asiento vuelva a estar en la posición alta. Si vuelve a realizar la instalación, apriete los pernos de casquillo B y el perno de casquillo C.

Par de apriete: 12 N·m (1,2 kgf·m)

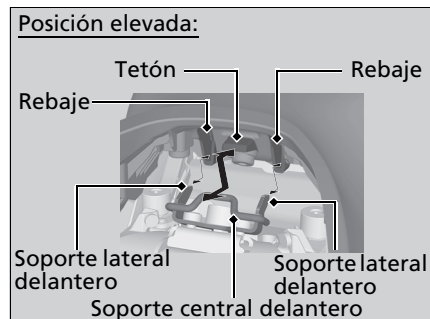
Otros ajustes ► Cambio de la altura del asiento delantero



5. Instale el asiento delantero. ► P. 69

► Al ajustar la posición elevada:

Instale el asiento delantero haciendo coincidir los rebajes con los soportes de la parte delantera y colocando el tetón sobre el soporte central delantero.

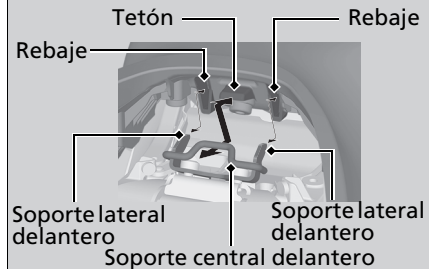


Otros ajustes ► Cambio de la altura del asiento delantero

► Al ajustar la posición rebajada:

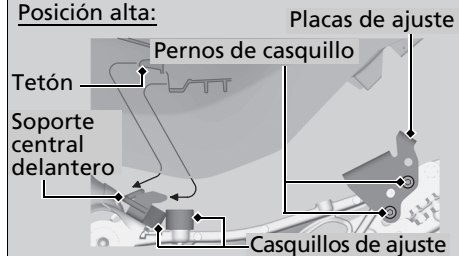
Instale el asiento delantero haciendo coincidir los rebajes con el soporte lateral delantero y el tetón con el soporte central delantero.

Posición baja:

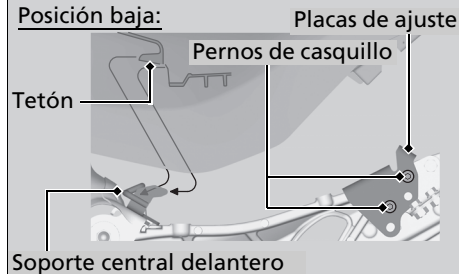


6. Asegúrese de que las posiciones de fijación del rebaje y las placas de ajuste están en la misma posición del asiento.

Posición alta:



Posición baja:



Localización de averías

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido) P. 98

Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)..... P. 99

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando..... P. 100

Indicador de presión baja del aceite P. 100

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible).... P. 100

Indicador del ABS (sistema de frenos antibloqueo) P. 101

Indicador de control del par P. 102

Otras indicaciones de advertencia.....P. 103

Indicaciones de fallo del indicador de combustible.....P. 103

Indicación de avería del calefactor de la empuñadura P. 103

Pinchazo del neumático..... P. 104

Problema eléctrico P. 111

La batería se agota P. 111

Bombilla fundida P. 111

Fusible fundido.....P. 114

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido)

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 45
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido.
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición OFF y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición ON. Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente:
Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no existen elementos metálicos o pegatinas en la llave.

Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Arranque). ➤ P. 38
 - Asegúrese de que el caballete lateral esté levantado.
 - Compruebe si hay un fusible fundido.
➤ P. 114
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería o existe corrosión en sus terminales. ➤ P. 74
 - Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 111
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.

Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición ON.

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor.

Transporte la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición OFF.

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione la manguera del radiador y compruebe si existe una fuga. ➡ P. 79

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y añada refrigerante según sea necesario. ➡ P. 79
5. Si los pasos 1-4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile el indicador de temperatura con frecuencia.

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ➤ P. 75
2. Arranque el motor.
 - ▶ Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior. Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aún cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Si el indicador se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando ► Indicador del ABS (sistema de frenos antibloqueo)

Indicador del ABS (sistema de frenos antibloqueo)

Si el indicador funciona en una de las siguientes formas, puede tener un grave problema con el sistema de frenos. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, desconecte el interruptor de encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo. El Indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Localización de averías

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando ► Indicador de control del par

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando se activa el interruptor de encendido.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Aunque el indicador de control del par esté encendido, su motocicleta funcionará con normalidad sin la función de control del par.

► Cuando se enciende el indicador durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y, a continuación, vuelva a colocarlo en la posición ON. El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 10 km/h.

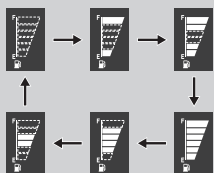
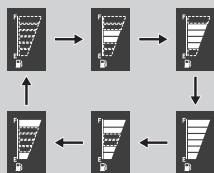
Localización de averías

Otras indicaciones de advertencia

Indicaciones de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración.

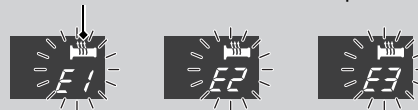
Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Indicación de avería del calefactor de la empuñadura

Si el sistema del calefactor de la empuñadura tiene un error, el icono de estado del calefactor de la empuñadura parpadeará. Si no desaparece el parpadeo de "E1", "E2" o "E3", consulte con su concesionario lo antes posible."

Icono de estado del calefactor de la empuñadura



Localización de averías

Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o el cambio de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen el neumático/rueda en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumático sin cámara. Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos. Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No exceda los 50 km/h. Haga que reemplacen cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que reemplace el neumático.

Extracción de las ruedas

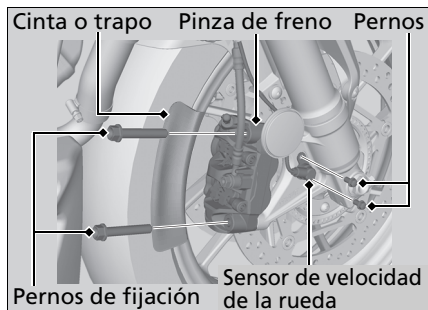
Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

! Rueda delantera**Extracción**

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Cubra ambos lados de la rueda delantera y de la pinza del freno con cinta protectora o un trapo.

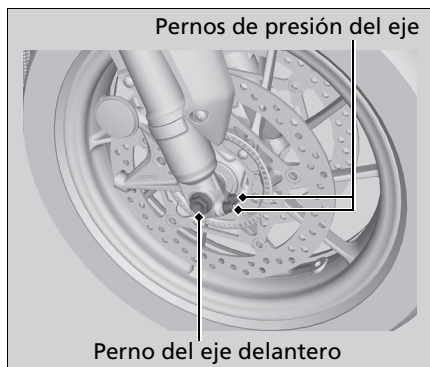


3. Extraiga el sensor de velocidad de la rueda mediante la extracción de los pernos.
4. En el lado derecho, retire los tornillos de fijación y extraiga la pinza de freno.
5. En el lado izquierdo, retire los tornillos de fijación y extraiga la pinza de freno.
 - Apoye el conjunto de la pinza del freno de forma que no cuelgue del manguito del freno. No retuerza el manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas.
 - No accione la palanca de freno mientras la pinza de freno esté desmontada.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.

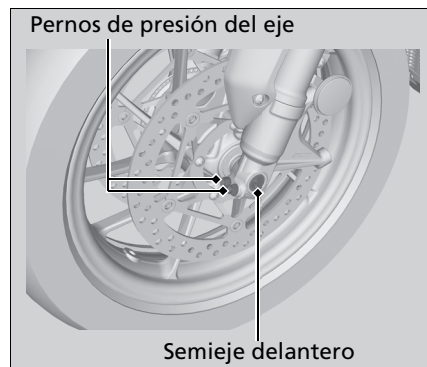
Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

6. Extraiga el perno del eje delantero.
7. Afloje los pernos de presión del eje del lado derecho.
8. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.



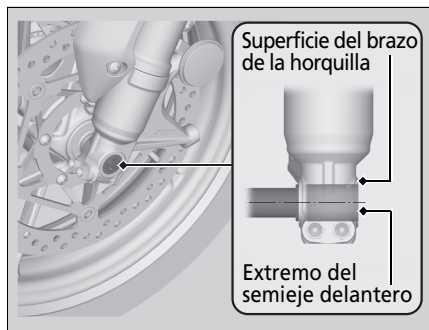
9. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
10. En el lado izquierdo, retire el semieje delantero y retire los casquillos laterales y la rueda.



Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado izquierdo, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.



4. Apriete los pernos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el eje.
5. Apriete el perno del eje.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m).

6. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
7. Apriete los pernos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

8. Instale la pinza de freno derecha y apriete los tornillos de fijación.

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

9. Instale la pinza de freno izquierda y apriete los tornillos de fijación.

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

- Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de fijación nuevos cuando instale la pinza de freno.

AVISO

A la hora de instalar las pinzas del freno en posición sobre los brazos de la horquilla, encaje con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar arañarlas.

10. Baje la rueda delantera al suelo.
11. Accione la maneta del freno y el pedal del freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
12. Vuelva a apretar los pernos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

13. Levante la rueda delantera del suelo de nuevo, y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.
14. Instale el sensor de velocidad de la rueda y apriete los pernos y, a continuación, compruebe la holgura entre el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.
15. Retire la cinta protectora o el trapo.

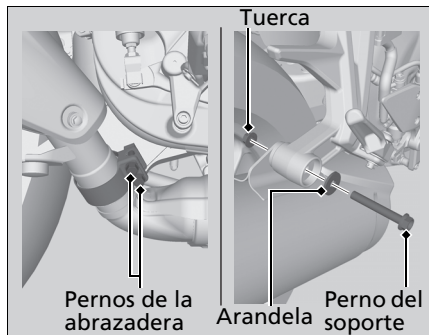
Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

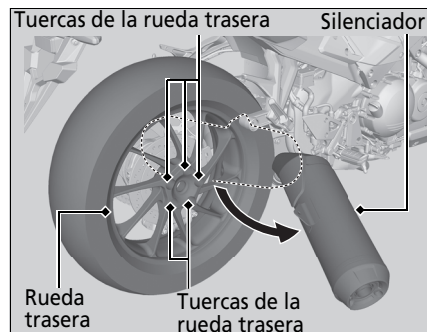
Rueda trasera

Extracción

1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un polipasto.
2. Afloje los tornillos de la abrazadera del silenciador.
3. Extraiga el perno, la tuerca y la arandela del soporte del silenciador.



4. Desplace hacia afuera el silenciador.
5. Extraiga las tuercas de la rueda trasera y desmonte la rueda trasera.



Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
2. Apriete las tuercas de la rueda trasera por igual.

Par de apriete: 108 N·m (11,0 kgf·m).

3. Sujete el perno de fijación del silenciador y apriete la tuerca de fijación.

Par de apriete: 27 N·m (2,8 kgf·m).

4. Apriete los pernos de la abrazadera del silenciador.

Par de apriete: 21 N·m (2,1 kgf·m).

5. Compruebe que la rueda gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Localización de averías

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de una motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK.

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

No emplee bombillas que no sean las especificadas.

Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir el scooter.

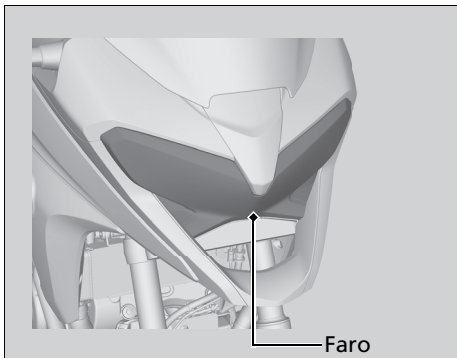
Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte "Especificaciones".

➡ P. 132

Localización de averías

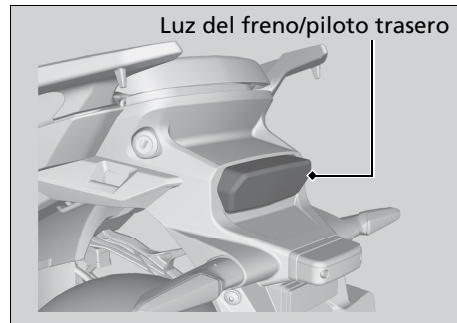
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

| Faro



El faro dispone de varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga
que su concesionario los revise.

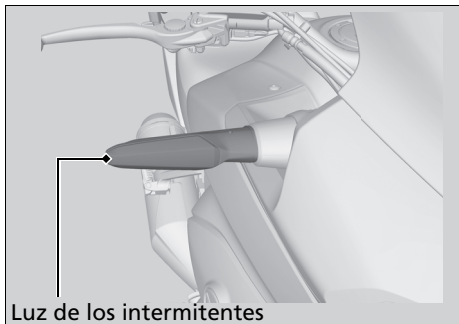
| Luz del freno/piloto trasero



La luz del freno y piloto trasero utiliza varios
LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga
que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

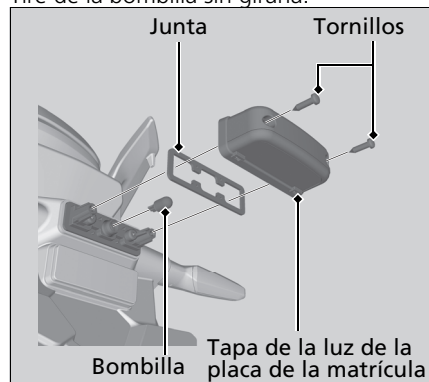
Luz de señalización de giro delantera/trasera



Los intermitentes delanteros y traseros emplean varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Luz de la placa de la matrícula

1. Extraiga los tornillos.
2. Retire la tapa de la luz de la placa de matrícula y la junta de la luz de la placa de matrícula.
3. Tire de la bombilla sin girarla.



4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

Localización de averías

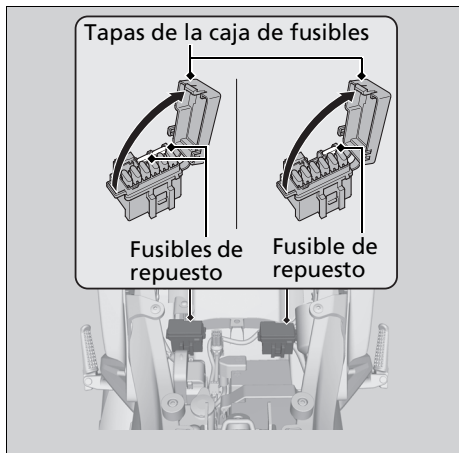
Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte “Inspección y sustitución de fusibles”. ► P. 59

■ Fusibles de la caja de fusibles

Localización de averías

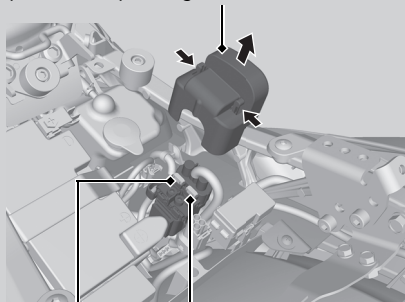


1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 72
2. Abra las cubiertas de las cajas de fusibles.
3. Extraiga los fusibles con el extractor de fusibles del juego de herramientas y compruebe si están fundidos. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
4. Cierre las cubiertas de las cajas de fusibles.
5. Vuelva a instalar la tapa de la batería.

Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible principal y fusible FI

Tapa del interruptor magnético del motor de arranque



Fusible FI

Fusible principal

1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 72
2. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.

3. Extraiga el fusible principal y el fusible FI con el extractor de fusibles del juego de herramientas y compruebe si están fundidos. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.

► En la caja de fusibles puede encontrar fusibles de repuesto.

4. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Localización de averías

Información

Llaves	P. 117
Instrumentos, controles y otras características	P. 118
Combustibles que contienen alcohol	P. 121
Catalizador	P. 122
Cuidados de su motocicleta	P. 123
Almacenaje de su motocicleta	P. 126
Transporte de la motocicleta	P. 127
Usted y el medio ambiente	P. 128
Números de serie	P. 129

Llaves

Llaves

Llave de contacto

Esta motocicleta cuenta con dos llaves de contacto y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las presione en exceso.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perforo ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

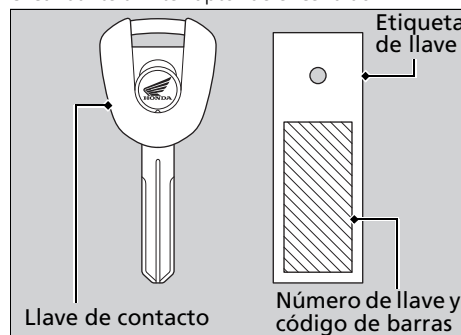
Si pierde todas las llaves y la etiqueta de llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la etiqueta de llave y la motocicleta a su concesionario.

► Guarde la etiqueta en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.



Información

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

El faro siempre está encendido cuando el interruptor de encendido está en la posición ON. Si deja el interruptor de encendido conectado con el motor parado, se descargará la batería. No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce provocará la parada repentina del motor, con lo que conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, desconecte el interruptor de encendido. De no hacerlo así, descargará la batería.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999,999 cuando la lectura excede de 999,999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales A y B vuelven a 0,0 cuando la lectura excede de 9,999.9.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave no debidamente codificada para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se desconecta, el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee. Si se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Arranque), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor.

 **El indicador del HISS no se apaga P. 98**

El indicador HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que se desconecte el interruptor de encendido. Esta función se puede activar y desactivar. ➤ P. 33

Directiva de la CE

El sistema inmovilizador cumple con la directiva R & TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment) y el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Instrumentos, controles y otras características



La declaración de conformidad con la directiva de R & TTE se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. En caso de no recibirla o si se pierde, póngase en contacto con su concesionario.

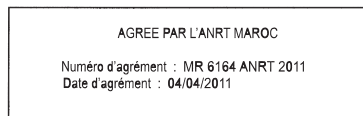
Solo para Sudáfrica



Solo para Singapur



Solo para Marruecos



Información

Instrumentos, controles y otras características

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento delantero.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída de la motocicleta. Para reiniciar el sensor, debe girar el interruptor de encendido a la posición OFF y girarlo de nuevo a la posición ON antes de poder arrancar de nuevo el motor.

Información

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

Combustibles que contienen alcohol

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados pueden dañarse los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases del escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará los catalizadores.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su motocicleta produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecer la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la cúpula, la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse la motocicleta, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta.
 - Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.

Cuidados de su motocicleta

Cuidados de su motocicleta

- ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies con pintura mate.

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, aplique los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el agua debajo del sillín:
 - ▶ El agua en el compartimento debajo del sillín puede dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el agua al filtro del aire:
 - ▶ El agua en el filtro del aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el agua debajo del faro delantero:
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro delantero debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.
- No utilice ceras que contengan compuestos en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilizando agua en abundancia, limpie la superficie pintada de acabado mate con un paño suave o una esponja. Séquela con un paño suave y limpio.
 - ▶ Para la limpieza de la superficie pintada de acabado mate emplee detergente neutro.

Cuidados de su motocicleta

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, el barro o la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Cúpula

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en el parabrisas). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar rayadas y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Cuando el parabrisas esté muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden ocasionar grietas en el parabrisas).

Reemplace el parabrisas si las rayadas no pueden eliminarse y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la guarnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

Almacenaje de su motocicleta

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable pero pueden mancharse con el barro o el polvo.

Para quitar el barro o el polvo, emplee una esponja humedecida, y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o una toalla suave.

Si es necesario, quite las manchas causadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector.

Luego, enjuague del mismo modo que para sacar el barro o el polvo.

AVISO

Incluso aunque el escape esté fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Información

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate).

Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.

- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 62
- Coloque la motocicleta en un soporte de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería (➤ P. 74) para evitar que se descargue. Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocarle graves daños a la transmisión.

Información

Usted y el medio ambiente

Usted y el medio ambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

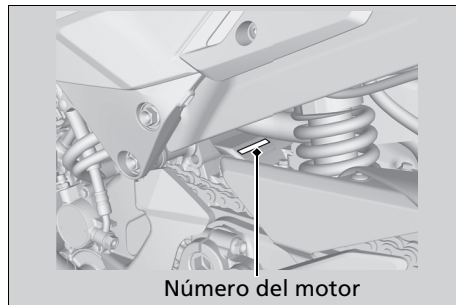
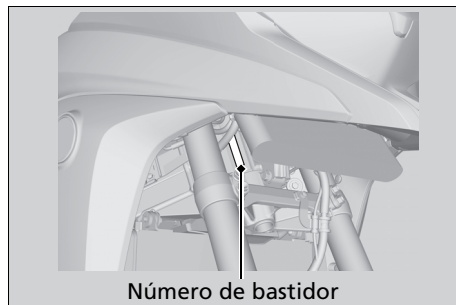
Números de serie

Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto.

El número del bastidor está impreso en el lado derecho de la columna de la dirección.

El número del motor está estampado en la parte superior del cárter.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Información

Especificaciones

■ Componentes principales

Modelo	RC80
Longitud total	2190 mm
Anchura total	870 mm
Altura total	1360 mm
Distancia entre ejes	1475 mm
Distancia libre al suelo mínima	165 mm
Ángulo de avance	26° 30'
Rodadura	103 mm
Peso neto del vehículo	242 kg
Peso máximo*1	192 kg
Capacidad máxima de equipaje*2	18 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,4 m

*1 Incluido el piloto, pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

*2 Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	782 cm ³
Diámetro x carrera	72,0 x 48,0 mm
Relación de compresión	11.8 : 1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 91 o superior
Capacidad del depósito	20,8 litros
Batería	YTZ12S 12V-11Ah (10 HR) / 11,6Ah (20 HR)
Relación de velocidades	1. ^a 2,846
	2. ^a 2,062
	3. ^a 1,578
	4. ^a 1,291
	5. ^a 1,111
	6. ^a 0,965
Relaciones de reducción (primaria/final)	1,939 / 2,687

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	120/70R17M/C 58V
	Trasero	180/55R17M/C 73V
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	PIRELLI SCORPION TRAIL
	Trasero	PIRELLI SCORPION TRAIL
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantera	1,5 mm
	Trasera	2,0 mm
Bujías	(estándar)	IMR9D-9H (NGK) o VNH27ZB (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	(no ajustable)	De 0,80 a 0,90 mm
Velocidad de ralentí	1.200 ± 100 rpm	
Aceite de motor recomendado	Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API SG o superior, salvo los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving". SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	

Especificaciones

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	2,9 litros
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,1 litros
	Después del desmontaje	3,9 litros
	Líquido de frenos (embrague) recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda
Capacidad del sistema de refrigeración	2,42 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

Lubricante para cadena de transmisión recomendado	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	De 30 a 40 mm	
Cadena de transmisión estándar	DID 525HV3 o RK 525ROZ6	
	Nº de eslabones	110
Tamaños de piñones estándar	Piñón del motor	16T
	Corona	43T

Bombillas

Faro	LED
Luz del freno	LED
Piloto trasero	LED
Luces intermitentes delanteras	LED
Luces intermitentes traseras	LED
Luz de placa de matrícula	12 V-5 W

Fusibles

Fusible principal	30 A
Otros fusibles	30 A, 20 A, 10 A

Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Perno de presión del soporte del cojinete	74 N·m (7,5 kgf·m)
Pernos de casquillo A de la placa de ajuste del asiento	22 N·m (2,2 kgf·m)
Pernos de casquillo B/casquillo de ajuste C del asiento	12 N·m (1,2 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)
Tornillos de fijación de la pinza del freno de la rueda delantera	45 N·m (4,6 kgf·m)
Pernos de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tuercas de la rueda trasera	108 N·m (11,0 kgf·m)
Tuerca de fijación del silenciador	27 N·m (2,8 kgf·m)
Pernos de la abrazadera del silenciador	21 N·m (2,1 kgf·m)

ÍNDICE

A

Accesorios.....	16
Accesorios de protección.....	11
Aceite	
Motor.....	60, 75
Acelerador.....	88
Ajuste de la altura del asiento delantero...94	
Ajuste de la maneta del freno delantero...89	
Ajuste del reloj digital.....	31
Alineación de los faros.....	93
Almacenaje	
Casco.....	48
Equipo.....	48
Juego de herramientas.....	49
Almacenaje de su motocicleta.....	126
Almacenamiento	
Bolsa para documentos.....	49
Candado en forma de U.....	49
Arranque del motor.....	45
Asiento delantero.....	69
Asiento trasero.....	68

B

Batería.....	58, 74
Bloqueo de la dirección.....	40
Bombilla	
Faro.....	112
Intermitente delantero/trasero.....	113
Luz de la placa de la matrícula.....	113
Luz del freno/piloto trasero.....	112
Botón de arranque.....	39, 45
Botón de la bocina.....	39

C

Caballete lateral.....	84
Cadena de transmisión.....	85
Calefactor de la empuñadura..... 29, 41, 103	
Cambios de marcha.....	46
Carenado inferior derecho.....	71
Combustible	
Capacidad del depósito.....	47
Medidor.....	21
Medidor de kilometraje.....	25
Recomendado.....	47
Restante.....	21

Combustibles que contienen alcohol..... 121

Compartimento

Manual del propietario 120

Compartimento del equipo

Candado en forma de U 49

Juego de herramientas 49

Manual del propietario 49, 120

Portacascos 48

Configuración del visualizador..... 30

Consejos sobre la carga..... 17

Control del par 15, 43

Cuentakilómetros parcial..... 23

Cuentakilómetros total..... 23, 118

Cuidados de su motocicleta..... 123

D

Desmontaje

Carenado inferior derecho..... 71

E

Embrague

Ajuste de la maneta..... 89

Líquido 61, 83

Especificaciones 130

Estacionamiento 14

Etiqueta del color 57

Etiquetas 6

Extracción

Asiento delantero 69

Asiento trasero 68

Batería 74

Cubierta de la batería 72

F

Frenado 12

Frenos

Ajuste de la maneta 89

Desgaste de las pastillas 82

Líquido 61, 81

Fusibles 59, 114

G

Gasolina..... 47

I

Icono de estado del calefactor de la empuñadura	21, 41
Indicador de alta temperatura del refrigerante.....	37, 99
Indicador de control del par	37, 102
Indicador de luz de carretera.....	36
Indicador de nivel bajo de combustible	36
Indicador de posición de marcha engranada	24
Indicador de presión baja del aceite...36,	100
Indicador de punto muerto.....	36
Indicador del ABS (sistema de frenos antibloqueo)	37, 101
Indicador del calefactor de la empuñadura	38, 41
Indicador del HISS.....	30, 37, 98
Indicador OFF de control del par	37
Indicadores	36
Indicadores de advertencia encendidos	99, 100
Indicadores de los intermitentes.....	36, 37
Instrumentos	20

Interrupción de control de la luz de adelantamiento	38
Interrupción de encendido	39, 45, 118
Interrupción de la intensidad de la luz de los faros.....	38
Interrupción de la luz del freno	83
Interrupción de las luces de emergencia ...	39
Interrupción de los intermitentes	38
Interrupción	38

J

Juego de herramientas	49, 50, 67
-----------------------------	------------

K

Kit de reparación.....	104
------------------------	-----

L

Lavado de la motocicleta	123
Límite de peso	17
Límite de peso máximo.....	17
Límites de carga	17
Llave de contacto	117
Localización de averías	97

M**Mantenimiento**

Fundamentos	56
Importancia	52
Programa	53
Seguridad	52

Manual del propietario.....	49
-----------------------------	----

Medioambiente	128
---------------------	-----

Modificaciones	16
----------------------	----

Motor

Aceite.....	60, 75
Arranque.....	45
Filtro de aceite.....	77
Interruptor de parada	39, 45, 118
Número.....	129
Parada.....	118
Sobrecalentamiento.....	99

Motor ahogado	45
---------------------	----

N**Neumáticos**

Pinchazo.....	104
Presión de aire.....	64

Sustitución.....	64, 104
------------------	---------

Número del bastidor	129
---------------------------	-----

Números de serie	129
------------------------	-----

P

Parada del motor.....	118
-----------------------	-----

Pictogramas.....	6
------------------	---

Portacascos.....	48
------------------	----

Precauciones de conducción	12
----------------------------------	----

Precauciones de seguridad.....	11
--------------------------------	----

Problema eléctrico.....	111
-------------------------	-----

R**Recomendaciones**

Refrigerante.....	62
-------------------	----

Recomendación

Aceite	60
--------------	----

Combustible	47
-------------------	----

Refrigerante.....	62, 79
-------------------	--------

Repostaje.....	47
----------------	----

Ruedas

Extracción de la rueda delantera	105
--	-----

Extracción de la rueda trasera	109
--------------------------------------	-----

S

Sistema de corte del encendido

Sensor de inclinación..... 120

Sistema de desconexión del encendido

Caballote lateral..... 84

Sistema de desconexión del encendido

del caballote lateral 84

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 13

Situación de las piezas..... 18

Sobrecalentamiento 99

T

Tacómetro 20

Tapa de la batería..... 72

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI
(Inyección programada
de combustible)..... 36, 100

Transporte de la motocicleta 127

V

Velocímetro..... 21

